

Title (en)  
DEVICE FOR CLEANING SMOOTH SURFACES.

Title (de)  
VORRICHTUNG ZUM REINIGEN VON GLATTEN OBERFLÄCHEN.

Title (fr)  
DISPOSITIF POUR LE NETTOYAGE DE SURFACES LISSES.

Publication  
**EP 0527985 A1 19930224 (DE)**

Application  
**EP 92905395 A 19920304**

Priority  
• CH 9200044 W 19920304  
• CH 72291 A 19910311

Abstract (en)  
[origin: WO9215236A1] Described is a device for cleaning smooth surfaces with liquid, the device having a washing roller (3) linked to a vibrator unit (7) which causes the roller (3) to execute a translational and/or circular vibrational motion. The high frequency of the small-amplitude vibrations enables the cleaning liquid to dissolve the dirt in the coating (5) on the roller (3) and to remove it mechanically. At the same time, the edge (15) of the wiper blade (13) removes any remaining liquid, together with the dirt dissolved in it, from the pane surface. The liquid thus removed drips back on to the roller (3) and is thus used again in the cleaning process.

Abstract (fr)  
Dans le dispositif pour le nettoyage de surfaces lisses au moyen d'un liquide, le rouleau laveur (3) est relié à un entraînement vibrant (7) mettant le rouleau laveur (3) pendant le nettoyage en vibration translatrice et/ou rotatoire. Grâce à la haute fréquence des vibrations de faible amplitude il est possible de dissoudre, au moyen du liquide de nettoyage dans la gaine (5) du rouleau laveur (3), la saleté et de l'évacuer mécaniquement. Pendant le même processus, la raclette (13) racle le liquide de nettoyage restant, ainsi que la saleté qui s'y trouve dissoute, de la surface de la vitre au moyen de sa lèvre (15). Le liquide raclé retombe sur la surface du rouleau laveur (3) et est réutilisé dans le processus de nettoyage.

IPC 1-7  
**A47L 1/05**

IPC 8 full level  
**A47L 1/05** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A47L 1/05** (2013.01)

Citation (search report)  
See references of WO 9215236A1

Cited by  
US7495747B2

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE ES FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**WO 9215236 A1 19920917**; AT E134305 T1 19960315; DE 59205381 D1 19960328; EP 0527985 A1 19930224; EP 0527985 B1 19960221

DOCDB simple family (application)  
**CH 9200044 W 19920304**; AT 92905395 T 19920304; DE 59205381 T 19920304; EP 92905395 A 19920304